

եսպան<sup>2</sup>, գումարեալ զգաւրս<sup>3</sup> Պարսից ութսուն հազար եւ<sup>4</sup> եկն ի վերայ Մուշեղայ: 104 Իսկ<sup>5</sup> քաջն Մուշեղ<sup>6</sup> քաջալերեալ զգաւրսն<sup>7</sup> հազիւ հաւանեցոյց մտանել ի պատերազմ<sup>8</sup>: 105 Եւ իբրեւ ճակատեցան, եւ խմբեցաւ պատերազմն<sup>9</sup>, երբ քանս ի բերան զաւրացն<sup>10</sup> Յայոց<sup>11</sup> Մուշեղ իշխանն Մամիկոնենից եւ Յայոց մարզպան<sup>12</sup> ի<sup>13</sup> բարեխաւս եւ ի յաւճանութիւն զսուրբ Կարապետն կոչել<sup>14</sup>: 106 Եւ<sup>15</sup> միաբան զայս<sup>16</sup> բանն<sup>17</sup> ասացեալ<sup>18</sup> յարձակեցան<sup>19</sup> ի վերայ զաւրացն<sup>20</sup> Պարսից: 107 Եւ ետ Տէր ի ձեռն Լոցա<sup>21</sup> զթշնամիսն<sup>22</sup>:

108 Չոր<sup>23</sup> գիտացեալ Մուշեղայ<sup>24</sup>, թէ նա է թագաւորն<sup>25</sup>, նմա մատեաւ<sup>26</sup>. Եւ սկսան բարեւել իրերաց: 109 Չոր<sup>27</sup> յոյժ վաստակեցաւ<sup>28</sup> Մուշեղ, սակայն զմահ եւ զկեանս առաջի եղեալ, բարձեալ<sup>29</sup> զմուրճն ի վեր<sup>30</sup> իջոյց<sup>30</sup> ի վերայ գագաթանն Նիխորճիսի<sup>31</sup>, եւ ուղղեղն<sup>32</sup> ցնդեալ՝ ընդ քիթսն<sup>33</sup> իջանէր: 110 Եւ կտրեալ<sup>34</sup> զգլուխն՝ ընկեաց<sup>35</sup> ի մախաղն<sup>36</sup> իւր:

---

1 sv գՈրմիզդ  
 2 hmo Նիխորճեն Որմիզդ փիւ Նիխորճես, որ գՈրմիզդն եսպան (b/sv)  
 3 s զգաւրսն  
 4 hmo չիք եւ  
 5 lhmo եւ փիւ Իսկ (bsv)  
 6 blo նորա, m նոթա փիւ քաջն Մուշեղ (hsv)  
 7 mo զգաւրսն Յայոց / h զգօրս Յայոց  
 8 so պատերազմն  
 9 hmo չիք եւ իբրեւ ... պատերազմն (2 տող)  
 10 h զօրաց  
 11 sv Յայոց զօրացն փիւ զաւրացն Յայոց  
 12 hmo չիք Մուշեղ իշխանն ... մարզպան (1 տող)  
 13 bl չիք ի  
 14 bl կոչեալ, v' գոչել փիւ կոչել / hmo զսուրբ Կարապետն կոչել յաւճանականութիւն փիւ ի բարեխաւս ... կոչել (b/sv) (2 տող)  
 15 bl չիք եւ  
 16 bl զայն  
 17 h բանս, sv բան փիւ բանն (bl) / mo չիք բանն  
 18 b ասելով փիւ ասացեալ  
 19 blv, եթէ՝ Սուրբ Կարապետ, հաս մեզ յաւճանութիւն եւ յարձակեցան  
 20 blo չիք զաւրացն  
 21 s նորա փիւ Լոցա  
 22 hm զթշնամիս Լոցա փիւ զթշնամիսն  
 23 h եւ փիւ Չոր  
 24 bl Մուշեղ  
 25 hmo թագաւորն է փիւ է թագաւորն (b/sv)  
 26 hmo մարտեաւ նմա (o ընդ նմա) փիւ նմա մատեաւ (b/sv)  
 27 bl որ  
 28 sv վաստակեցաւ յոյժ փիւ յոյժ վաստակեցաւ  
 29 s բարկացեալ փիւ բարձեալ  
 30 hmo եւ ի (o չիք ի) վեր ամբարձեալ (h ամբարձ) զմուրճն իջուցանել փիւ սակայն զմահ ... ի վեր իջոյց (2 տող) (b/sv)  
 31 sv Նիխորճիի փիւ Նիխորճիսի (bl) / hmo չիք Նիխորճիսի  
 32 o ուղիղն  
 33 lho քիթս փիւ քիթսն (bmsv)  
 34 sv կտրեաց փիւ կտրեալ  
 35 l ընկեց, sv ձգեաց, hmo եր փիւ ընկեաց (b)  
 36 m մախաղ, ho մաղախ փիւ մախաղն (b/sv)